

NEDERLANDS



# Gebruikershandleiding:

# Ride<sup>®</sup> Java<sup>®</sup> kussen



## Ride Designs<sup>®</sup>

een onderdeel van de Aspen Seating, LLC

8100 SouthPark Way, C400  
Littleton CO, 80120

gratis bellen (alleen VS): 866.781.1633  
telefoon: 303.781.1633  
[www.ridedesigns.com](http://www.ridedesigns.com)

**Leverancier:** Deze handleiding moet aan de eindgebruiker van dit product worden verstrekt omdat het belangrijke informatie bevat voor het juiste gebruik van dit product.

**Gebruiker:** Lees deze handleiding volledig door voordat u dit product gebruikt en bewaar de handleiding om later te kunnen raadplegen.

## Beoogd gebruik en installatie-instructies

### Beoogd gebruik

Uw Ride Designs<sup>®</sup> Java<sup>™</sup> kussen is een verstelbaar rolstoelkussen, zorgvuldig geconstrueerd om te voldoen aan de eisen van uw positionering en uw huidbescherming, en is ontworpen voor gebruik met diverse rolstoelstijlen en -maten voor ondersteuning en positionering van rolstoelgebruikers.

### Gewichtcapaciteit

Maximaal gewicht van gebruiker is 136kg.

## Algemene productveiligheid

Veilig gebruik van dit product is een kwestie van gezond verstand van u en uw verzorger en/of zorgverlener evenals het in acht nemen van de waarschuwingen, opmerking en instructies in deze handleiding.

OPMERKING: Wij hebben deze gebruikershandleiding samengesteld op basis van de meest recente specificaties en productinformatie op het moment van publicatie. We behouden ons het recht voor om veranderingen aan te brengen indien dit nodig is. Eventuele wijzigingen aan onze producten kunnen geringe verschillen veroorzaken tussen de illustraties en de beschrijvingen in deze handleiding en het door u gekocht product. Neem altijd contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Ride Designs-leverancier, distributeur of [www.ridedesigns.com](http://www.ridedesigns.com) voor de meest recente documentatie en informatie.

⚠ WAARSCHUWING: Het negeren van deze aanwijzingen kan leiden tot schade aan het product of letsel aan de gebruiker.

⚠ Lees deze handleiding voordat u dit product in gebruik neemt.

⚠ Alle Ride Designs rugsteunen zijn ontworpen om te helpen bij het verminderen van decubitus. Geen enkel kussen kan echter de druk van zitten volledig elimineren of decubitus voorkomen. Ride Designs rugkussens zijn geen vervanging voor een goede huidverzorging, waaronder goede voeding, hygiëne en regelmatige drukverlagingsstechnieken.

⚠ Het installeren van een kussen op een rolstoel kan invloed hebben op het zwaartepunt van de rolstoel en kan de rolstoel achterover doen kantelen, mogelijk resulterend in letsel. Bepaal de eventuele noodzaak om anti-tippers of amputee axle adapter brackets met uw rolstoel te gebruiken om de stabiliteit te verhogen.

⚠ Onjuiste plaatsing of bevestiging van het Ride Java kussen op uw rolstoel kan leiden tot letsel. Uw rolstoel moet geschikte haaksluiting aan de losse ("sling") of vaste zitting hebben om het kussen veilig te bevestigen.

⚠ Gebruik van het Ride Java kussen zonder dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd, met inbegrip van de hoes, basis, bovensten schuimlaag, en eventueel andere Java-accessoires, kan leiden tot letsel aan de gebruiker.

⚠ Niet correct aanbrengen en aanpassen van het Ride Java kussen kan gevaar opleveren voor de gebruiker.

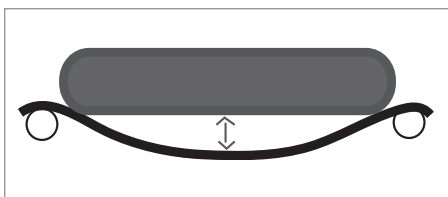
⚠ De Ride Java-materialen werken optimaal bij kamertemperatuur. Het kussen niet langere tijd bij temperaturen onder 40°F (5°C) opslaan.

⚠ Laat het Ride Java kussen altijd eerst op kamertemperatuur komen. Het zitten op extreem warme of koude oppervlakken kan letsel aan de huid veroorzaken.

⚠ Rolstoelconfiguratie en de juiste voet-tot-rug ondersteuning zijn van cruciaal belang voor goed gebruik van rolstoelkussens. Als hier onvoldoende aandacht aan wordt besteed, kan dit leiden tot letsel aan de gebruiker.

## Installatie- en gebruiksinstructies

Het wordt aanbevolen dat een leverancier of therapeut gecertificeerd door Ride Designs de eerste montage van uw kussen uitvoert. Uw Ride Java kussen, in combinatie met zijn unieke hoes, is ontworpen om uw botuitsteeksels te beschermen en krachten te isoleren op lichaamsdelen die tolerant voor van verschuiving en druk. Twee Ride-meters zijn meegeleverd met uw Ride Java kussen om te testen voor "verzakking". The Ride-meter is een beoordelingstool bedoeld voor eenmalig gebruik en tijdens de levering/montage van uw Ride Java kussen. Dit wordt hieronder beschreven.



## De rolstoel voorbereiden voor uw Ride Java kussen

Uw Ride Java kussen is ontworpen voor gebruik met zowel losse als vaste zittingen met solide zittingvullingen.

OPMERKING: Als uw losse zitmat (sling seat) ruimte heeft tussen de onderkant van het kussen en de bekleding van de sling, moet de bekleding worden vastgemaakt of vervangen.

⚠ Uw Ride Java kussen mag niet meer dan 1" (2,5 cm) uitsteken van de voorkant van de losse of vaste zitting van uw rolstoel om schade aan het kussen te voorkomen.



## Uw Ride Java kussen installeren, evalueren en aanpassen

De huidbeschermingskenmerken van het Ride Java kussen zijn aanpasbaar door middel van twee mechanismen: Ride CAM® wiggen voor zitbeenknobbels (ischiale) bescherming, en optionele inzetstukken voor aanpassing van ischiale belasting. De aanpassingen kunnen op elk moment worden gemaakt om te corrigeren voor geleidelijke veranderingen. De aanpassingen zijn volledig omkeerbaar, zonder enige schade aan de Java kussen.

⚠ Zorg ervoor dat voldoende weefselbescherming wordt bereikt door het gebruik Ride CAM wiggen om te zorgen voor tenminste ½" (1,27 cm) ruimte onder uw zitbeenknobbels door de onderstaande instructies op te volgen. Het Java kussen altijd aanbrengen en aanpassen voor zitbeenknobbels voordat u inzetstukken plaatst voor zitbeenknobbels ondersteuning. Het niet goed aanbrengen en aanpassen voor zitbeenknobbel ruimte kan leiden tot letsel.

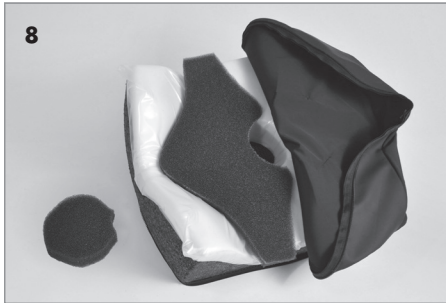
1. De hoes van uw Ride Java kussen losritsen (afbeelding 1).
2. Plaats een Ride Gauge™ in de zitbeenknobbelschaal (ischial well) in de hoes van uw kussen (afbeelding 2), en sluit de rits.
3. Plaats de achterste hoeken van het kussen tegen de back canes (rugleuningbuizen) van de rolstoel (afbeelding 3).
4. Bevestig het kussen aan de rolstoel door de klittenbandsluiting aan de onderkant van de hoes te bevestigen aan de klittenbandsluiting van de losse of vaste zitting van de rolstoel. Het kussen goed op de sluiting drukken zodat het kussen stevig is bevestigd aan de rolstoel.
5. Op het kussen gaan zitten zonder de meter te verplaatsen. U kunt een krakend geluid horen als de meter door uw gewicht wordt ingedrukt. Probeer uw rolstoel voort te bewegen, rond te draaien, enz., om te testen.
6. Voorzichtig uit de rolstoel gaan zonder de meter te verstoren.
7. De hoes openritsen en kijk naar de indruk die is achtergelaten door uw zitbeenknobbels en stuitje. Druk met uw vinger in de diepste plek van de meter om ervoor te zorgen dat er ten minste ½" (1,27 cm) schuim restereert, wat aangeeft dat er voldoende speling is voor deze botuitsteeksels (afbeelding 4).
8. Als er minder dan ½" (1,27 cm) speling is bij de zitbeenknobbels, dan is het nodig de Ride CAM wiggen met uw kussen te gebruiken. Uw Ride Java kussen wordt geleverd met twee CAM wiggen.
9. Het kussen van uw rolstoel verwijderen en de hoes openritsen. Steek de Ride CAM wiggen (afbeelding 5) in de horizontale groeven in de achterste hoekranden van het kussen (afbeelding 6). Elke combinatie van wiggen kan worden gebruikt, mits er niet meer dan twee wiggen op één of beide zijn. CAM wiggen kunnen symmetrisch worden gebruikt om zitbeenknobbel speling te vergroten, of eenzijdig voor bekkenscheefstand. Extra Ride CAM wiggen zijn verkrijgbaar via uw erkende Ride Designs rehab technologieleverancier of geautoriseerde distributeur. Ride CAM wiggen zijn een "one-size-fits-all"-accessoire. Plaats de wiggen volledig in de sleuven, en knip overtollige wig-materiaal af langs de zijanten van het kussen met behulp van een schaar of een elektrische mes.
10. Plaats het kussen op uw rolstoel en herhaal stappen 2 tot en met 9 totdat voldoende ruimte bij uw zitbeenknobbels wordt bereikt. Deze aanpassingen kunnen geleidelijk worden gedaan om de pasvorm en de veiligheid van het Ride Java kussen te handhaven.



Als u niet in staat bent om voldoende ruimte voor de zitbeenknobbels te bereiken, dan is het Ride Java kussen niet een geschikte keuze en moet een op maat gemaakt Ride kussen worden overwogen (alleen de VS). Neem contact op met Ride Designs of uw gecertificeerde Ride Designs leverancier voor meer informatie over het op maat gemaakt Ride kussen.

⚠ Routine evaluaties en aanpassingen moeten worden uitgevoerd om voldoende ruimte te verzekeren voor uw zitbeenknobbels bij gewichtstoename, of bij lichte kussencompressie, die tijdens de levensduur van het product kan optreden. Het niet routinematig evalueren en aanpassen voor zitbeenknobbel kan leiden tot verwondingen.

OPMERKING: Uw kussen kan geleverd zijn met "well"-inzetstukken, of ze kunnen afzonderlijk worden besteld via uw erkende Ride Designs rehab technologieleverancier of geautoriseerde distributeur.



11. Na voltooiing van de Ride CAM aanpassing voor zitbeenknobbelspeling, kunnen de optionele Java well-inzetstukken en een afstandshouder (spacer) worden toegevoegd om de huidbeschermingskenmerken van het kussen te veranderen (afbeelding 7).

OPMERKING: Ride Designs adviseert gebruik van het Java kussen zonder well-inzetstukken voor de grootste mate van drukverlaging en warmte-/vochtbescherming. Java well-inzetstukken zorgen voor subtiel contact en omhulling van de zitbeenknobbels die wenselijk kan zijn om de algemene "feel" van het kussen te verbeteren en/of zachte ondersteuning te bieden voor aambeiwefsel.

12. De hoes van het Java kussen openritsen en de bovenkant van de hoes naar voren vouwen voor toegang tot het well-inzetstuk voor zitbeenknobbels.



13. Plaats het bovenste inzetstuk, het onderdeel met de "vleugels" die lateraal uitstrekken naar uw grotere trochanters (dijbeenring), in de well. Het holle ontlastingsoppervlak voor de lies moet naar de voorkant van het kussen zijn gericht (afbeelding 8).

14. De buitenhoes weer aanbrengen en de rits volledig sluiten.

15. Plaats het kussen terug op de stoel en ga op het kussen zitten om het gevoel van het geplaatste inzetstuk te beoordelen.

16. Als extra ondersteuning gewenst is, de hoes losritsen, het bovenste inzetstuk van de well verwijderen, en de 1" (2,54 cm) afstandhouder in de well plaatsen. Het holle ontlastingsoppervlak van de lies moet naar de voorzijde van het kussen zijn gericht. Plaats het bovenste ischiale inzetstuk op de 1" (2,54 cm) afstandhouder langs de ontlastingscontour voor de lies (afbeelding 9).

17. Het kussen terugplaats op de stoel en op het kussen gaan zitten om het gevoel te beoordelen met het geplaatste inzetstuk EN de afstandhouder.

18. Na voltooiing van alle aanpassingen van het kussen, het uitstekende accessoiremateriaal zonodig afsnijden voor een optimale pasvorm. Daarna de hoes aanbrengen.



### Optionele accessoires

Andere accessoires om uw Java kussen aan uw persoonlijke behoeften aan te passen zijn beschikbaar en kunnen worden gekocht bij uw erkende Ride Designs rehab technologieleverancier:

#### Ride CAM® Wig Kit

De Ride CAM wiggen zijn niet alleen nuttig voor het aanpassen van het Java kussen voor ontlasting van zitbeenknobbels, maar kunnen ook worden gebruikt om bekkenafwijking te helpen corrigeren. Bij een flexibele en corrigeerbare bekkenscheefstand kunnen maximaal twee CAM wiggen aan de onderzijde van de scheefstand worden gebruikt de balans van het bekken te verbeteren.



#### Inzetstukken voor mediale en laterale dijondersteuning

Inzetstukken voor mediale en laterale dijondersteuning zijn uitwisselbaar en kunnen worden ingevoegd tussen het bovenste schuimcomponent en de rigide basis. Indien nodig kunnen deze wiggen helpen bij het beheersen en voorkomen van abductie (spreiding van uw benen) en adductie (sluiting van uw benen) tijdens het zitten op het Java kussen (afbeelding 10). Dijsteun wiggen zijn een "one size fits all"-accessoire. Bevestig de wiggen aan de bovenkant van de kussenbodem, onder de bovenste schuimlaag, door het gelijktrekken van de klittenband (Afbeelding 11) en, indien nodig, het overtollige wigmateriaal met een schaar of elektrisch/gekarteld mes verwijderen.

### Well inzetstukken

Well-inzetstukken voor Java kussens zorgen voor subtiel contact en omhulling van de zitbeenknobbels, wat wenselijk kan zijn om de algemene "feel" van het kussen te verbeteren en/of zachte ondersteuning voor aambeiwefsel te bieden.

### Schema voor ingebruikname

Voorafgaand aan langdurig zitten, is het raadzaam om korte perioden op het kussen te zitten. Controleer de plekken die contact maken met de kussen na elke periode van gebruik. Elke rood gekleurde plek moet binnen 10-30 minuten verdwijnen.






⚠ Contact opnemen met uw arts of therapeut als de roodheid meer dan 30 minuten aanhoudt, omdat dit een indicator is van huidschade en het risico op letsel.

Zolang de huidcontroles geen rode plekken tonen na 30 minuten, de tijd van het zitten geleidelijk verlengen (30 minuten tot één uur per dag). De huid na langer gebruik blijven controleren. Twee tot vier perioden van een uur is de algemene aanbevolen maximale tijd in de zitpositie. Huidcontroles moeten minimaal een keer per dag worden uitgevoerd, ook nadat de huidtolerantie is vastgesteld. Doorgaan met routine intermitterende drukverlagings technieken (hetzij handmatige tillen of gewichtsverschuivingen met power tilt), zoals geadviseerd door uw zorgverlener.

### Follow up

Het is aanbevolen om uw zithouding en huidconditie ten minste eenmaal per jaar door uw arts te laten controleren, of wanneer u een verandering constateert in uw gewicht, houding of algemene conditie die van invloed kan zijn op uw vermogen om veilig, comfortabel en functioneel te zitten.

### Verzorging en onderhoud van het Java kussen

Symbolen voor wasinstructies	
	Wassen in de wasmachine met warm water (60°C)
	Niet bleken
	Ophangen om te drogen
	Niet stomen
	Niet strijken

#### De buitenhoes van het Java kussen reinigen

- Verwijder uw Ride Java kussen uit de rolstoel.
- Verwijder de buitenhoes van het kussen. De rits van de hoes sluiten.
- Wassen in de wasmachine of met de hand in warm water (60°C/140°F, normaal wasmiddel/geen bleekmiddel).
- Ophangen om te drogen.

#### De bovenste schuimlaag met vochtbarrière van het Java kussen reinigen

⚠ De bovenste schuimlaag van het Java kussen altijd met de hand schoonmaken. De bovenste schuimlaag met beschermende vochtbarrière nooit in een vloeistof onderdompelen. De bekleding van de vochtbarrière heeft ontluchtingsfuncties aan de onderkant van de bovenste schuimlaag, die vochtopname mogelijk maakt, waardoor verontreiniging en vroegtijdige veroudering van het inzetstuk kan optreden.

⚠ Niet proberen om de vochtbarrière van de bovenste schuimlaag te verwijderen. Verwijdering van de vochtbarrière leidt tot vroegtijdige veroudering van het kussen en maakt de garantie ongeldig.

⚠ De vochtbarrière regelmatig controleren op scheuren en perforaties bij het schoonmaken van uw Java kussen. Als u gaten constateert in de vochtbarrière, contact opnemen met uw Ride Designs leverancier voor een reparatiekit. Gebruik van het kussen met een beschadigde vochtbarrière kan leiden tot verdere schade en vroegtijdige veroudering van het product.

- Sproei vervuilde plekken van buitenste vochtbarrière met een huishoudelijk ontsmettingsmiddel en gebruik wegwerpdoekjes voor het afnemen.
- Laat aan de lucht drogen.

## Reinigen van basis van het Java kussen

- De basis van het Java kussen onderdompelen en spoelen in een gootsteen of bad met warm (60°C/140°F) zeepwater (gebruik een mild afwasmiddel) of een verdunde bleekwateroplossing (~ ¼ kopje bleekwater per liter water). U kunt ook een schoonmaakoplossing gebruiken in een stevige plastic zak die groot genoeg is voor de basis van het kussen. Plaats uw kussenbasis in de zak en schud de zak zodat de reinigungsoplossing met alle oppervlakken van de kussenbasis in contact komt. Zorg ervoor dat de kussenbasis gedurende ten minste vijf minuten volledig is verzadigd. Verwijder de kussenbasis uit de zak.
- De kussenbasis grondig spoelen met schoon met een douchekop of gootsteenspuit.
- Overtollig water voorzichtig uit de kussenbasis schudden. Zet de basis tegen een muur op een absorberend materiaal zoals een badstof handdoek en laat vocht uit het kussen lekken om te drogen, bij voorkeur een hele nacht. Om het droogproces te versnellen kunt u een ventilator gebruiken.

## De CAM wiggen, laterale wiggen en well-inzetstukken reinigen

Volg de instructies voor het reinigen van de Ride Java kussenbasis.

## Montage van het Ride Java kussen na het reinigen

- Als alle onderdelen droog zijn, de bovenste schuimlaag terugplaatsen op de kussenbasis. Indien van toepassing, ervoor zorgen dat de Ride CAM en mediale/laterale dijsteunen opnieuw worden geïnstalleerd op hun oorspronkelijke plaatsen.
  - Steek het gemonteerde kussen in de buitenhoes door de voorrand van het kussen in de hoes te plaatsen in de richting van de draagbeugel. Trek de achterste hoeken van de hoes over de achterste hoeken van het Java kussen. Het kussen en de hoes omdraaien en goed aandrukken op de voorkant van het kussen om de rits te kunnen sluiten. Beide uiteinden van de rits volledig sluiten.
  - Plaats het kussen op uw rolstoel en zorg ervoor dat de achterste hoeken van het Java kussen contact maakt met de back canes.
- ⚠ Het negeren van deze aanwijzingen kan leiden tot schade aan het Java kussen:
- Niet te krachtig op het oppervlak van het kussen boenen met een doek of borstel bij het schoonmaken.
  - Het kussen bij het plaatsen in de hoes niet vouwen of buigen.
  - Geen zware of scherpe voorwerpen op het kussen plaatsen wanneer het kussen niet in gebruik is.
  - Het kussen niet met isopropyl alcohol of andere chemische oplosmiddelen schoonmaken.
  - Gebruik geen hogedrukreiniger om enig deel van het Java kussen te reinigen.

## Levensduur van het product

Het maximale beoogde gebruik van dit product is vier jaar.

## Hergebruik

⚠ RISICO VAN LETSEL: Raadpleeg een geautoriseerde Ride Designs-dealer alvorens het product aan een andere gebruiker over te dragen. Het product NIET gebruiken als schade is geconstateerd.

## Afvoeren

♻ Recycle componenten en materialen volgens lokale, provinciale en landelijke regelgeving.

### Garantiebeleid

Uw Ride Java kussen is met zorg geconstrueerd om aan de behoeften van uw houding en huidconditie te voldoen. Deze beperkte garantie is 24 maanden geldig vanaf de leveringsdatum aan de oorspronkelijke koper. Als een defect in materiaal of vakmanschap wordt geconstateerd, zal Ride Designs onderdelen naar ons eigen goeddunken repareren of vervangen. Deze beperkte garantie geldt niet voor normale slijtage of schade die het gevolg is van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, of het niet opvolgen van de verzorging- en onderhoudsinstructies.

Uw kussenhoes heeft een garantie van 90 dagen. De garantie omvat schade als gevolg van fabricagefouten, materiële defecten of fouten veroorzaakt door de fabrikant. Deze garantie geldt niet voor brandplekken van sigaretten, schade aan de hoes door scherpe voorwerpen die scheuren kunnen veroorzaken, of schade die het gevolg kan zijn door het niet opvolgen van de wasvoorschriften.

Claims en reparaties moeten worden behandeld door uw dichtstbijzijnde erkende Ride Designs rehab technologie leverancier. Een kopie van de aankoopbon verstrekt aan de koper van het product kan vereist zijn voor het in behandeling nemen van een garantieclaim.



### Het Ride Java kussen werkt optimaal wanneer gebruikt met een Ride Design rugsteun

Het gepatenteerd biomechanisch precisie-ontwerp van de java Back zorgt voor snelle, eenvoudig en onafhankelijk geoptimaliseerde bekkensteun en balans van de romp, op een wijze die het normale ritme en de beweging van het lichaam nabootst. De gebruiker ervaart comfort en stabiliteit in rust, en geen interferentie met functie en de mobiliteit. Java Back rugsteunen zijn verkrijgbaar in veel verschillende hoogtes, breedtes en dieptes.

Mensen met meer complexe positioneringsbehoeften kunnen Ride Custom kussen en Rugsteun overwegen (alleen VS). Dit is de ultieme positioneringsondersteuning en huidverzorging.

### Opmerkingen over installatie

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Patenten: [www.ridedesigns.com/patents](http://www.ridedesigns.com/patents)  
© 2020, Ride Designs. 090-092-F



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany